

# 木材トレーサビリティシステムの 開発と運用

Wood Traceability System Developing and Operating

一般社団法人全国木材検查·研究協会
Japan Lumber Inspection & Research Association
佐々木 亮
Ryo SASAKI

# シンポジウム第1部の目的



The Purpose of the Part 1.

- ■違法伐採、違法貿易対策のツールとして開発されたトレーサビリティシステムの内容と運用状況等の情報を共有すること。
- It has a purpose of participant's understanding the contents and the operation status of the traceability system which was developed as the tool of tackling the illegal logging and trade and sharing the information among the participants.
- 合法性証明のために新たな法律とトレーサビリティとの関係を明確にすること。
- Clarify relation between the new law/regulation for legality verification and the traceability.
- 違法伐採・違法貿易に関する日本・インドネシア協力事業(木材 追跡システム実証事業)の成果を報告すること。
- Report the output of the cooperation program in Combating Illegal Logging and the trade in Illegally Logged Timber and Wood Products between Indonesia and Japan.



The Main Contents of the PARAT 1



#### 合法性証明のための政策とトレーサビリティ技術

The Policy and Traceability Technology for the Legality Verification

# トレーサビリティ技術の改善

Improve the traceability technology



#### 合法性証明のためのトレーサビ リティ技術開発

The traceability technology development for the legality verification



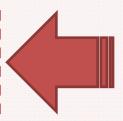
#### 合法性証明のための政策

The policy for the Legality Verification



#### トレーサビリティ技術の点検

Check the traceability technology



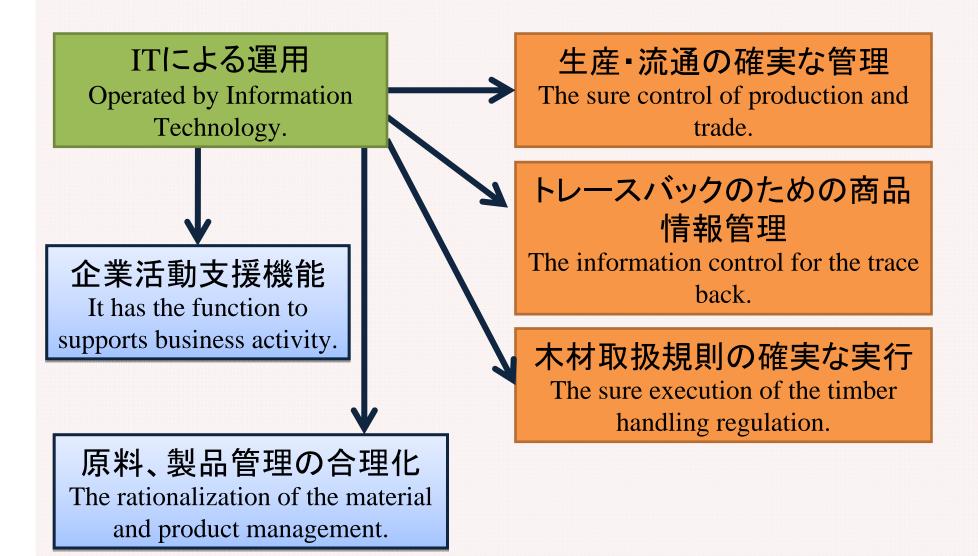
#### トレーサビリティ技術の運用

Operating traceability technology

## 新しいトレーサビリティシステムの特徴



The Characteristic of the New Traceability System



# トレーサビリティの目的と影響

### The Purpose and Influence of Traceability



- 【一般的な目的 The general purpose 】
- ■商品の属性と情報を明らかにして、生産者から最終消費者まで 売買当事者間の*信頼*を強化し、商取引を拡大する。

It clarifies the attribute and information records of the goods and it reinforce *trust* between buyer and dealer, from producers to final consumers and it expands business transactions.

■消費者の保護 The protection of the consumer.

#### 【主なメリット Main Merit】

■商品・企業の信頼強化

Reinforce trust of the goods or company.

■商取引の拡大

Expand business transactions.

■公正な取引の実現

Realization of the fair trade.

■企業活動の標準化

Standardization of the business activity.

#### 【主なデメリット Main Demerit】

■コストの追加

Additional cost

■原料と原料調達先の限定

Limitation of the raw material and raw material sources.

# トレーサビリティの必要性

What for the Traceability?



製品 Products

#### 生產者 Producer

- 企業の製品責任に関する情報を消費者に伝達
   Inform the product liability of the company to the consumer.
- ▶原料の購入·管理、製品の生産·在庫·出荷管理を標準化

Standardize the business activity which is related to the procurement and the management of raw materials, the production of the product, the inventory control, the shipment management.

→その他 Others

## 売買契約

**Trading** 

信頼 Trust

交渉 · 商品選択

Negotiation & Choice

#### 消費者Consumer

▶ 安全で環境にやさしい製品の需要

The request to the safe and environmentally friendly product.

▶ 社会的責任を達成している企業からの製品購入

Purchase products from the company which is achieving a social responsibility.



# 第1部のプログラム

The Agenda of the Part 1



#### インドネシア Indonesia

インドネシアの 木材合法性保証システム

Indonesian Timber Legality Assurance System

インドネシアにおける木材トレーサビリティシステムの開発と運用

Development and Operating of Wood Wood Traceability System in Indonesia

#### サラワク Sarawak

サラワクの丸太合法性確認シ ステム

Legality Verification of Logs in Sarawak

丸太トラッキングシステム

Log Tracking System (LOTS)





第3部 日本の合法性証明の取組と世界の違法伐採対策の進展と未来
Part 3 "Japanese Activity of Legality Verification and Development of Tackling
Illegal Logging Issue in the world and Forecasts"

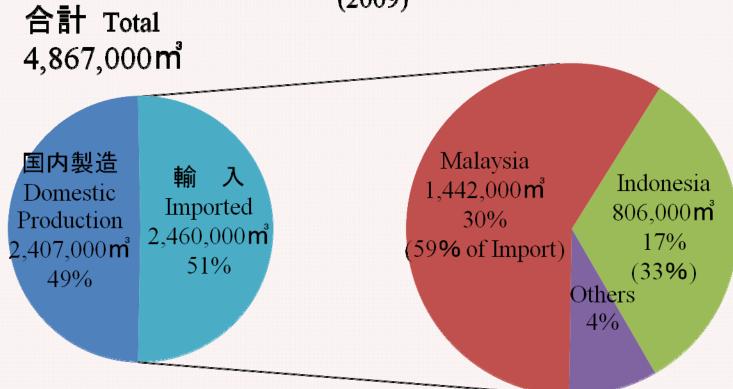
# 日本市場における インドネシアとマレーシアの林産物



Indonesian and Malaysian Wood Products in Japanese Market

### 日本の合板需給量(2009年)

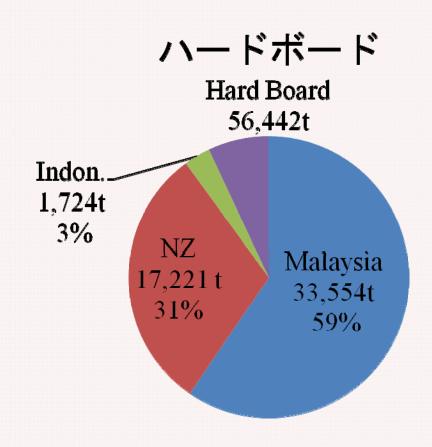
Plywood Supply & Demand in Japan (2009)

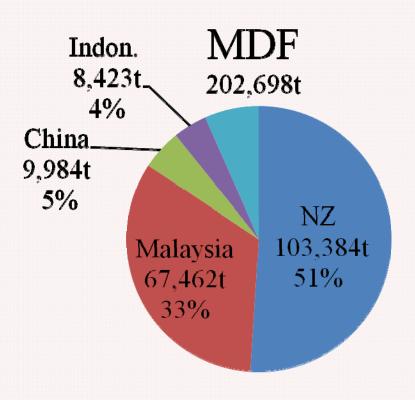


# 繊維板輸入量(2009年)

Fiber Board Import Volume in 2009







### インドネシアにおける木材トレーサビリティ・システム 開発の経緯



The Process of Wood Traceability System Development in Indonesia

	2004-2007 日・イ違法伐採対策協力 アクションプラン推進事業 Phase 1	2008-2011 木材追跡システム実証事業 Phase 2
インドネシア林 業省 SIPUHH, MoF	設計·実地試験 Planning and investigation.	開発試験、運用開始(2010年) Field test & operation.
全木検 JLIRA	プロトタイプの開発 Developed the prototype.	プロトタイプ実用化 Improved to practical use 実証実験 Field test
その他の開発 Voluntary Development		コミュニティ林材、加工部門、加工製品への応用 The application to community forest log, manufacturing sector and processed products.

# スピーチ、ディスカッション、ポスター展 示、デモンストレーション



Speeches, Discussion, Posters Display and System Demonstration

講演者 Speakers

ディスカッション Discussion

参加者 Participants

デモンストレーション System Demonstration

ポスター展示 Posters Display



# ご静聴ありがとうございます。

Thank you very much for your attention.